

Genre de véhicule 32) Canion ou tracteur à selle (châssis)	Marque de fabrication IVECO	Type 260-32 AH (6 x 4)	Fiche d'homologation No CH 3437 37
--	--------------------------------	---------------------------	---------------------------------------

Constructeur IVECO-MAGIRUS AKTIENGESELLSCHAFT, Schillerstrasse 2, D-7900 Ulm
 Identification sur la plaquette du constructeur "260.32 AH"
 numéro du châssis "WJME2NNSM....."
 Plaquette du constructeur à droite, dans l'entrée ou à droite, derrière le volet du panneau AV sur l'auvent
 Numéro du châssis à droite, à l'avant latéralement sur le longeron, près de l'essieu avant
 Identification du moteur "BFSL 413 F" à l'arrière, en haut sur le bloc, ou à l'avant en haut sur le carter de la soufflerie
 Importateur IVECO (SCHWEIZ) AG, Oberfeldstrasse 16, 8302 Kloten

Châssis		Moteur			
Nombre d'essieux/pneus	<u>3 (AR essieu double) / 10</u>	Marque	<u>DEUTZ</u>	Type	<u>BFSL 413 F</u>
Suspension	<u>essieu AV+AR-ressorts à lames, essieu AV-amortisseurs</u>	Construction	<u>V (turbo)</u>	Temps	<u>4</u>
Direction	<u>méc., hydraulique, à écrou à billes, avec assistance hydr.</u>	Carburant	<u>D</u>	Position	<u>avant</u>
Entrainement	<u>sur toutes les roues</u>	Retrodissement	<u>air</u>	Cylindres	<u>8</u>
Frein de service	<u>air comprimé, 2-circuits, exp. interne, sur toutes roues, régulateur selon charge, sur l'essieu double AR, 8,5 bars</u>	Alesage	<u>125,0</u>	Course	<u>170,0</u>
Frein auxiliaire et	<u>à ressort, progressif, à expansion interne, sur essieu double AR; pression de service + libération de secours</u>	Cylindree	<u>12756</u>	CV-impôt	<u>64,97</u>
Frein d'arrêt	<u>par soupape de garde à 4-circuits; desserrage méc. (*)</u>	Puissance en kW	<u>235 (DIN)</u>	à /min	<u>2500</u>
Ralentisseur	<u>sur échappement, non progressif</u>	Couple max. Nm	<u>1080</u>	à /min	<u>1550</u>
Contrôle 2 circuits	<u>2 manomètres simples + 2 lampes-témoin</u>	Silencieux	<u>1 = 900 x ø 280 mm</u>		<u>**</u>

Carrosserie/Equipement	<u>cabine \$)</u>	Poids \$)			
Nombre de portes	<u>2</u>	avant	<u>4120</u>	arrière	<u>4360</u>
Ceintures sécurité avant	<u>-</u>	Poids à vide	<u>8480</u>		
Calé	<u>2/300x160x170 mm</u>	Repartition charge	<u>(châssis/cabine avec empattement 4190 mm)</u>		
Antivol	<u>-</u>				<u>25000</u>
Réservoir carburant	<u>1/acier, 300 litres</u>	Poids garantis	<u>6500 (7500)</u>	<u>2 x 10000</u>	<u>26000</u>
Avertisseur	<u>ACCORSI CH 50901 01/02 ou d'autres modèles homologues</u>	Pneus	<u>12 R 22,5</u>	<u>12 R 22,5</u>	<u>+) </u>
		Ply/bar	<u>- / 8,0</u>	<u>- / 8,0</u>	
		Charge	<u>6500</u>	<u>2 x 11600</u>	
		pour Vmax	<u>105 (V/réf.)</u>	<u>105 (V/réf.)</u>	
		Jantes	<u>22,5 x 8,25 acier</u>		

Dimensions \$)	interieur	extérieur			
Longueur	<u>7149</u>	Empattement x)	<u>4190</u>	<u>(5390)</u>	
Largeur	<u>2300/2500</u>	Essieu double av	<u>1380</u>		
Hauteur	<u>3050</u>	Voie av	<u>1975</u>	<u>2010</u>	
Porte à faux avant	<u>1392</u>	Voie ar	<u>1725</u>	<u>1809</u>	
Porte à faux arrière	<u>1567</u>	Braquage E	<u>g 15750</u>	<u>d 16300</u>	
Garde au sol	à vide	en charge			

Garantie poids remorquable avec/sans frein	<u>40000 / -</u>	mécanique	<u>automatique</u>
Garantie poids de l'ensemble	<u>66000</u>		
Poids remorquable testé	<u>-</u>		
Charge garantie sur le toit	<u>-</u>		
Vitesse maximale selon le constructeur	<u>84 - 118</u>		<u>km/h</u>
testée	<u>km/h à /min</u>	moteur	<u>prise de force</u>

Garantie essieu AV (7500) pour largeur vhc 2500 mm

Emissions de bruit		Au passage		Mesure à l'arrêt		Remarques	Indications pour le permis de circulation			(Code)	
Boite de vitesses		l _e	dB/A	dB/A	/min		Genre du véhicule				
m13, FULLER MRT	9513	4,82-5,72	85,0	78,0	1875	ab)	Camion ou tracteur à sellette				
m13, FULLER MRT0	9513	4,82-5,72	x	78,0	1875	ab)	Marque et type	I V E C O 260-32 AH			
m16, ZF	16 S - 130	4,82-5,72	x	78,0	1875	ab)	Homologation No CH	3437 37			
							Carrosserie				
F	G	H	J	R							
De fumée OCE annexe 3		ECE-24		Places		total 2 ou 3		avant		2 ou 3	
b=	à	/min	k= 0,10 à 2500	/min	k=0,47 à 2225	/min	Poids à vide		sel.bulletin pesage	Carburant	D
b=	à	/min	k= 0,19 à 1950	/min	k=0,48 à 1675	/min	Charge utile		sel.la carrosserie	Cylindree	12756
b=	à	/min	k= 0,97 à 1400	/min	k=0,69 à 1125	/min	Poids total		25000	CV-impôt	64,97
O	O+P		S Bacharach = 3,5		Pompe d'injection BOSCH						

Remarques, modifications, conditions spéciales et inscriptions dans le permis de circulation

- *) Frein à ressort : desserrage mécanique = vis aux cylindres ou 1/4 de rotation ou coup de marteau.
- ***) Insonorisation : - le dessous de la cabine,
- écrans d'absorption des deux côtés dans les passages de roues (fixés à la cabine) ainsi que des deux côtés du moteur (fixés au châssis).
- x) Variante empattements : le constructeur autorise l'importateur à modifier l'empattement de 3890 à 6080 mm de 50 en 50 mm; ces modifications seront signalées par un "M" frappé derrière le No du châssis, sur le châssis. (cette lettre n'est pas considérée comme partie intégrante du No du châssis).
- +) Variante de pneus : selon ETRTO resp. la garantie du constructeur, d'autres pneus équivalents sont admis en accord avec l'article 13, ler alinéa de l'OCE.
- §) Les dimensions, le braquage- ϕ , les poids, l'équipement et le nombre de places seront contrôlés à l'immatriculation; les feux de gabarit en haut sur le toit de la cabine doivent être débranchés.

Inscription dans le permis de circulation: (pour largeur dépassant 2500 mm)

122 - autorisé seulement sur les routes ouvertes aux véhicules d'une largeur de 2500mm; le disque indiquant la largeur max. est obligatoire.

Camion ou
tracteur à sellette
(châssis)

I V E C O

divers

CH 3437 ³⁷

FICHE SYNOPTIQUE I (doit être jointe à la fiche d'homologation correspondante)

Complément du 20.08.85 à Berne - Gau

valable pour les fiches d'homologation suivantes:

CH 3437 29	3437 40
3437 30	3437 41
3437 32	3437 42
3437 37	3437 44
3437 38	

la maison IVECO (SUISSE) SA marque ses modifications d'empattement par le code "M" qui est frappé sur le châssis, derrière le no du châssis. Ce code ne fait pas partie du no du châssis et ne peut donc pas être inscrit sur la formule 13.20 A dans la rubrique 23 (no du châssis).